



Certificate of Registration

This certificate has been awarded to

ABDULKADİR ÖZCAN OTOMOTİV LASTİK SAN. VE TİC. A.Ş.

Yakıncıktı Osb Şubesi (AKÜ FABRİKASI), 2.Cad. 1.Sok. No:1 Tüney Köyü Mevkii -
ÇANKIRI, Türkiye

in recognition of the organization's Quality Management System which complies with

IATF 16949:2016

The scope of activities covered by this certificate is defined below

**Design and Manufacture of Lead Acid Battery
- [USI TZHXYP]**

Certificate Number 206993/A/0001/SM/En			
A certificate number of 0001, confirms the Client has a single site Certified & the site is their Head Office or Main site in relation to the Certified scope with URS. A certificate number of 0002, or greater (e.g.: xxxx/B/0002/UK/En) refers to a client that has more than one site certified with URS, as such, the following statement shall apply - 'The validity of this certificate depends on the validity of the main certificate'.			
Date of Issue of Certification Cycle	Issue Number	Certificate Expiry Date	Certification Cycle
19 April 2024	2	18 April 2027	2
Revision Date	Revision Number	Original Certificate Issue Date	Scheme Number
19 April 2024	0	26 April 2021	0512634

For detailed explanation for the data fields above, refer to <http://www.urs-holdings.com/logos-and-regulations>

Issued by

Mukesh Singhal - On behalf of the Schemes Manager





Sertifika

Bu belge ile

ABDULKADİR ÖZCAN OTOMOTİV LASTİK SAN. VE TİC. A.Ş.

Yakıncı Osb Şubesi (AKÜ FABRİKASI), 2.Cad. 1.Sok. No:1 Tuney Köyü Mevkii -
ÇANKIRI, Türkiye

firmasının aşağıda belirtilen Kalite Sistemi standart şartlarını sağlamış olduğu kanıtlanmıştır

ISO 9001:2015

Firmanın faaliyet alanı aşağıda belirtilmiştir

KURŞUN ASİT AKÜ TASARIMI VE ÜRETİMİ - [USI TZHXYP]

Sertifika Numarası 206993/AA/0001/SM/Tr

0001 içeren sertifika numarası, Müşterinin Sertifikalı tek bir yere sahip olduğunu gösterir ve bu yer URS tarafından onaylanmış kapsamla ilgili olarak müşterinin Merkez Ofisidır. 0002 veya daha büyük bir sertifika numarası, (ör.: 0002/B/0002/UK/En) URS sertifikalı birinden fazla yere sahip bir müsteriyi ifade eder. Bu nedenle, bu sertifikatın geçerliliği, ana sertifikatın geçerliliğine bağlıdır.

Belgelendirme Döngüsü Basın Tarihi	Baskı Numarası	Sertifika Bitiş Tarihi	Belgelendirme Döngüsü
19 Nisan 2024	2	18 Nisan 2027	2
Revizyon Tarihi	Revizyon Numarası	Orijinal Sertifika Basım Tarihi	Belgelendirme Numarası
19 Nisan 2024	0	26 Nisan 2021	

Yukarıda belirtilen alanların ayrıntılı açıklaması için <http://www.urs-holdings.com/logos-and-regulations> 'a bakınız

Belgeyi Veren

Mukesh Singhal - Sertifika Yöneticisi Adına





СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ



№ ЕАЭС ЕАЭС КZ 7100841.01.01.02165

Серия КZ № 0237173

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ БИН 000640005170, Товарищество с ограниченной ответственностью "Фирма Торговая палата", юридический адрес: Республика Казахстан, район Байконыр, город Астана, улица Шара Жиенкулова, строение 7, индекс: 010000, фактический адрес: Республика Казахстан, район Сарыарка, город Астана, улица Абая, дом 13, индекс: 010000, телефон: +7 (7122) 72 55 65, электронная почта: info@fpast.kz, аттестат: KZ.O.01.0841 от 07/12/2020г.

ЗАЯВИТЕЛЬ БИН 230240045013, Товарищество с ограниченной ответственностью "Clarios Kazakhstan (Клариос Казахстан)", юридический адрес: Республика Казахстан, г.Алматы, Бостандыкский район, улица Тимирязева, здание 26/29, Бизнес-Центр «BNC Plaza», 7 этаж, индекс: 050040, телефон: +77717804524, электронная почта: maksim.urazhanov@clarios.com

ИЗГОТОВИТЕЛЬ "Clarios Germany GmbH & Co. KG", юридический адрес: Германия, Am Leineufer 51, D-30419 Hannover, адреса производственных площадок см. приложение № 0114558

ПРОДУКЦИЯ Аккумуляторные стартерные батареи, торговые марки: "Optima", "Varta", согласно приложениям № 0114546, № 0114547. Продукция изготовлена в соответствии с Директивой 2007/46/ЕС, серийный выпуск

КОД ТН ВЭД ЕАЭС 8507102009, 8507102003

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ТР ТС 018/2011 "О безопасности колесных транспортных средств" утвержденного решением Комиссии Таможенного союза от 9 декабря 2011 г. № 877;

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ Протокола исследования (испытания) № 23-07-25/3-018 от 25/07/2023г., ИЦ ТОО "Фирма Торговая палата" (аттестат: KZ.T.01.0835); Схема сертификации 11c;

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Периодическую оценку сертифицированной продукции проводит ОПС И ТОО "Фирма Торговая палата" не реже одного раза в два года. Условия хранения, срок хранения (службы, годности) продукции указаны в прилагаемой к продукции эксплуатационной документации. Стандарт, обеспечивающий соблюдение требований Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 018/2011 "О безопасности колесных транспортных средств"; ГОСТ Р 53165-2020 (МЭК 60095-1:2018) – "Батареи стартерные свинцово-кислотные. Часть 1. Общие требования и методы испытаний".



28.07.2023

Руководитель
(полномоченное лицо)
органа по сертификации

эксперт (эксперт-аудитор)
эксперты (эксперты-аудиторы)

по 27.07.2027

подпись

ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

БЕКПОСИНОВА АНГЕРИМ АДЫЛХАНОВНА

(Ф.И.О.)

САБЫРЖАНОВА ГУЛЬЗАДА ОРАЛҚЫЗЫ

(Ф.И.О.)



САЙКЕСТИК СЕРТИФИКАТЫ



№ ЕАЭС ЕАЭС KZ 7100841.01.01.02165

Серия KZ № 0237173

**СЕРТИФИКАТТАУ ЖӨНІНДЕГІ ОРГАН** 000640005170 БСН, "Сауда палатасы фирмасы" Жауапкершілігі шектеулі серіктестігі

занды мекенжайы: Казакстан Республикасы, Астана қаласы, Байкоңыр ауданы, Шара Жиенқұлова кошесі, 7-құрылыш, индексі: 010000, пакты мекенжайы: Казакстан Республикасы, Астана қаласы, Сарыарқа ауданы, Абай көшесі, 13-үй, индексі: 010000, электрондық поштасы: info@tipast.kz, телефоны: +7 (7172) 72 55 65, 2020/12/07 KZ.O.01.0841 аттестаты.

ОТІНІМ БЕРУШІ БСН 230240045013, "Clarios Kazakhstan (Клариос Қазақстан)" жауапкершілігі шектеулі серіктестігі, занды мекен-жайы: Казакстан Республикасы, Алматы қ., Бостандық ауданы, Тимирязев кошесі, 26/29 ғимарат, "BNC Plaza" Бизнес-Орталығы, 7 қабат, индексі: 050040, электрондық поштасы: maksim.uzazhanov@clarios.com, телефоны: +77717804524**ДАЙЫНДАУШЫ** "Clarios Germany GmbH & Co. KG", занды мекен-жайы: Германия, Am Leineufer 51, D-30419 Hannover, өндіріс орындарының мекен-жайларын № 0114558 қосымшасының қараныз**ОПМ** Аккумуляторлық стартерлік батареялар, сауда маркалары: "Optima", "Varta", № 0114546, № 0114547 қосымшаларға сәйкес, Опм 2007/46/ЕС Директивасына сәйкес өндіріліп шыгарылған; сериялық шыгарылым**ЕАЭО СӘҚТНІ КОДЫ** 8507102009, 8507102003

КО ТР 018/2011 "Донгалисты колік құралдарының қауіпсіздігі туралы" Кедендейк одак комиссиясының 2011 жылғы 9 желтоқсандағы № 877 шешімімен бекітілген.

СӘЙКЕСТИК СЕРТИФИКАТЫ 2023/07/25 № 23-07-25/3-018 зерттеу (сынақ) хаттамасы, "Сауда палатасы фирмасы" ЖПС СО (KZ.T.01.0835 аттестаты); 11с сертификаттау схемасы;**ТАЛАГТАРЫНА СӘЙКЕС КЕЛЕДІ****КОСЫМША АҚПАРАТ** Сертификаттаған оймнің мерзімді бағалаудың жылшина кемінде бір рет "Сауда палатасы фирмасы" ЖПС СО өткізгіледі: Оймді сақтау шарттары, сақтау (қызмет ету, жарамдылық) мерзімі оймға коса берілген пайдалану күжаттамасында корсетілген. Кеден олардың техникалық регламенті КО ТР 018/2011 "Донгалисты колік құралдарының қауіпсіздігі туралы" талаптарының сақталуын қамтамасыз етегін стандарт; ГОСТ Р 53165-2020 (МЭК 60095-1:2018) – "Батареи стартерные свинцово-кислотные. Часть 1. Общие требования и методы испытаний".

28.07.2023

бастап

27.07.2027

дейін

Сертификаттау

жөніндегі органдың

жылшысы (үәкілдегі тұлға)

Сарапшы (сарапшы-аудитор)
(сарапшылар (сарапшы-аудиторлар)

(қолы)

(қолы)

БЕКІСОПОВА АЙГЫРМЫ АДІЛХАНОВНА

(Т.Ә.Ә.)

САБЫРЖАНОВА ГУЛЬЗАДА ОРАЛҚЫЗЫ

(Т.Ә.Ә.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

Серия KZ № 0114546

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС ЕАЭС KZ 7100841.01.01.02165

Код ТИ ВЭД ЕАЭС	Полное наименование продукции, сведения о продукции, обеспечивающие её идентификацию (тип, марка, модель, артикул и др.)
8507102003,	Аккумуляторные стартерные батареи, торговых марок "Optima", "Varta"; типы : OPTIMA YT S 5.5, OPTIMA YT S 4.2, OPTIMA YT U 4.2, OPTIMA YT R 3.7, OPTIMA YT S 2.7, OPTIMA YT S 2.7 J, OPTIMA YT R 2.7, OPTIMA YT R 2.7 J, OPTIMA YT S 2.1, OPTIMA YT R 5.0, OPTIMA BT DC 5.5, OPTIMA BT DC 5.0, OPTIMA BT SLI 4.2, OPTIMA BT DC 4.2, OPTIMA RT S 4.2, OPTIMA RT C 4.2, OPTIMA RT U 4.2, OPTIMA RT R 4.2, OPTIMA RT F 4.2, OPTIMA RT S 3.7, OPTIMA RT U 3.7, OPTIMA RT R 3.7, OPTIMA RT S 2.1, OPTIMA RT V 4.2, VARTA Standard, VARTA Black dynamic, VARTA BLACK DYNAMIC, VARTA Blue dynamic, VARTA BLUE DYNAMIC, VARTA BLUE EFB DYNAMIC, VARTA BLUE DYNAMIC EFB, VARTA BLUE DYN EFB, VARTA Silver dynamic, VARTA SILVER DYNAMIC, VARTA SILVER AGM DYNAMIC, VARTA SILVER DYNAMIC AGM, VARTA SILVER DYN AGM, VARTA PROMotive, VARTA PROMOTIVE, VARTA PROMOTIVE SILVER, VARTA PROMOTIVE BLUE, VARTA PROMOTIVE BLACK, VARTA PROMOTIVE HD, VARTA Promotive HD, VARTA Promotive HEAVY DUTY, VARTA PROMOTIVE HEAVY DUTY, VARTA PROMOTIVE SHD, VARTA Promotive SHD, VARTA ProMotive SUPER HEAVY DUTY, VARTA PROMOTIVE SUPER HEAVY DUTY, VARTA PROMOTIVE EFB, VARTA ProMotive EFB, VARTA ProMotive AGM, VARTA PROMOTIVE AGM, VARTA Promotive AGM, VARTA Start Stop Plus, VARTA START STOP PLUS, VARTA Start Stop, VARTA START STOP, VARTA HOBBY, VARTA LEISURE, VARTA Professional, VARTA PROFESSIONAL, VARTA Prof, VARTA PROFESSIONAL Starter, VARTA PROF START, VARTA PROFESSIONAL Dual Purpose, VARTA PROF DP, VARTA PROFESSIONAL Dual Purpose AGM, VARTA PROF DP AGM, VARTA PROFESSIONAL Deep Cycle, VARTA PROFESSIONAL Deep Cycle AGM, VARTA PROF DC AGM, VARTA MARINE&CARAVAN Professional, VARTA TAXI, VARTA TAXI AGM, VARTA AUXILIARY, VARTA SILVER DYNAMIC AUXILIARY, VARTA SILVER DYNAMIC AUXILIARY AGM, VARTA AUXILIARY SLI, VARTA OLDTIMER, VARTA CLASSIC PREMIUM, VARTA CLASSIC: артикулы: 802250000, 801287000, 803251000, 804250000, 878209000, 810355000, 822255000, 820255000, 835255000, 808250000, 806252000, 816253000, 827227000, 852188000, 871176000, 870176000, 873176000, 872176000, 840222000, 812254000, 814254000, 837327000, 851187000, 818356000, 870176001, 509106013, 513106020, 535106052, 510406034, 541400036, 545412040, 545413040, 556401048, 570409064, 570144064, 588403074, 590122072, 545077030, 545079030, 553401050, 556400048, 066017036, 077015036, 560500056, 565500065, 570500065, 575500073, 580500073, 560500064, 565501065, 570500076, 572501076, 580500080, 585501080, 595500085, 580400074, 580406074, 540125033, 540126033, 540127033, 544402044, 545155033, 545156033, 545157033, 545158033, 544401042, 548175042, 548176042, 552400047, 560408054, 560127054, 560410054, 560411054, 565411057, 565420057, 560409054, 574012068, 574013068, 570412063, 570413063, 575412068, 575413068, 572409068, 595402080, 595404083, 595405083, 545405042, 560412050, 580409074, 595202076, 560412051, 840210120, 840105095, 840060068, 840070076, 840080080, 840095085, 930140080, 930180100, 930230115, 930060056, 930075065, 930090080, 812071000, 300208000, 300216000, 300232000, 400170000, 930231115, 820055080, 820054080, 620147078, 930052047, 930060054, 930074068, 930095080, 710901120, 602103068, 610047068, 640103080, 670103100, 715400115, 690500105, 740500120, 680500100, 725500115, 545200030, 555064042, 566047051, 070011030, 588038068, 590040054, 590041054, 605103080, 605102080, 600035060, 600047060, 600123072, 112025051, 620109076, 610404068, 610013076, 610048068, 610050085, 620045068, 620047078, 625012072, 635052100, 625014072, 630014068, 635042068, 643107090, 140023072, 643033095, 150030076, 655013090, 690034120, 655104090, 690033120, 654011115, 680011140, 670043100, 680033110, 200023095, 700038105, 720018115, 645400080, 640400080, 680108100, 670104100, 725103115, 625023000, 560901068, 570901076, 580901080,
8507102009	

Регистратор
(полномоченное лицо)

Приемо-доставочная служба по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты/эксперты-аудиторы)

(подпись)

БЕКПОСИНОВА АЙГЕРИМ АДИЛХАНОВНА

(ФИО)

САБЫРЖАНОВА ГУЛЬЗАДА ОРАЛКЫЗЫ

(ФИО)

СӘЙКЕСТІК СЕРТИФИКАТЫНА Серия KZ № 0114546



КОСЫМША № ЕАЭС ЕАЭС KZ 7100841.01.01.02165

ЕАЭО СӘКТИН КОДЫ	Онімнің толық атавы, оның сәйкестендірілуін қамтамасыз ететін онім туралы мәліметтер (тиші, маркасы, моделі, артикулдары және басқалары)
8507102003, 8507102009	Аккумуляторлық стартерлі батареялары, сауда маркалары: "Optima", "Varta": типтері: OPTIMA YT S 5.5, OPTIMA YT S 4.2, OPTIMA YT U 4.2, OPTIMA YT R 3.7, OPTIMA YT S 2.7, OPTIMA YT S 2.7 J, OPTIMA YT R 2.7, OPTIMA YT R 2.7 J, OPTIMA YT S 2.1, OPTIMA YT R 5.0, OPTIMA BT DC 5.5, OPTIMA BT DC 5.0, OPTIMA BT SLI 4.2, OPTIMA BT DC 4.2, OPTIMA RT S 4.2, OPTIMA RT C 4.2, OPTIMA RT U 4.2, OPTIMA RT R 4.2, OPTIMA RT F 4.2, OPTIMA RT S 3.7, OPTIMA RT U 3.7, OPTIMA RT R 3.7, OPTIMA RT S 2.1, OPTIMA RT V 4.2, VARTA Standard, VARTA Black dynamic, VARTA BLACK DYNAMIC, VARTA Blue dynamic, VARTA BLUE DYNAMIC, VARTA BLUE EFB DYNAMIC, VARTA BLUE DYNAMIC EFB, VARTA BLUE DYN EFB, VARTA Silver dynamic, VARTA SILVER DYNAMIC, VARTA SILVER AGM DYNAMIC, VARTA SH VTR DYNAMIC AGM, VARTA SILVER DYN AGM, VARTA PROMotive, VARTA PROMOTIVE, VARTA PROMOTIVE SILVER, VARTA PROMOTIVE BLUE, VARTA PROMOTIVE BLACK, VARTA PROMOTIVE HD, VARTA Promotive HD, VARTA ProMotive HEAVY DUTY, VARTA PROMOTIVE HEAVY DUTY, VARTA PROMOTIVE SHD, VARTA Promotive SHD, VARTA ProMotive SUPER HEAVY DUTY, VARTA PROMOTIVE SUPER HEAVY DUTY, VARTA PROMOTIVE EFB, VARTA ProMotive EFB, VARTA Promotive EFB, VARTA ProMotive AGM, VARTA PROFESSIONAL Starter, VARTA PROFESSIONAL Dual Purpose, VARTA PROF DP, VARTA PROFESSIONAL Dual Purpose AGM, VARTA PROF DP AGM, VARTA PROFESSIONAL Deep Cycle, VARTA PROFESSIONAL Deep Cycle AGM, VARTA PROF DC AGM, VARTA MARINE&CARAVAN Professional, VARTA TAXI, VARTA TAXI AGM, VARTA AUXILIARY, VARTA SILVER DYNAMIC AUXILIARY, VARTA SILVER DYNAMIC AUXILIARY AGM, VARTA AUXILIARY SLI, VARTA OLDTIMER, VARTA CLASSIC PREMIUM, VARTA CLASSIC: артикулдары: 802250000, 801287000, 803251000, 804250000, 878209000, 810355000, 822255000, 820255000, 835255000, 808250000, 806252000, 816253000, 827227000, 852188000, 871176000, 870176000, 873176000, 872176000, 840222000, 812254000, 814254000, 837327000, 851187000, 818356000; 870176001, 509106013, 513106020, 535106052, 540406034, 541400036, 545412040, 545413040, 556401048, 570409064, 570144064, 588403074, 590122072, 545077030, 545079030, 553401050, 556400048, 066017036, 077015036, 560500056, 565500065, 570500065, 575500073, 580500073, 560500064, 565501065, 570500076, 572501076, 580500080, 585501080, 595500085, 580400074, 580406074, 540125033, 540126033, 540127033, 544402044, 545155033, 545156033, 545157033, 545158033, 544401042, 548175042, 548176042, 552400047, 560408054, 560127054, 560410054, 560411054, 565411057, 565420057, 560409054, 574012068, 574013068, 570412063, 570413063, 575412068, 575413068, 572409068, 595402080, 595404083, 595405083, 545405042, 560412050, 580409074, 595202076, 560412051, 840210120, 840105095, 840060068, 840070076, 840080080, 840095085, 930140080, 930180100, 930230115, 930060056, 930075065, 930090080, 812071000, 300208000, 300216000, 300232000, 400170000, 930231115, 820055080, 820054080, 620147078, 930052047, 930060054, 930074068, 930095080, 710901120, 602103068, 610047068, 640103080, 670103100, 715400115, 690500105, 740500120, 680500100, 725500115, 545200030, 555064042, 566047051, 070011030, 588038068, 590040054, 590041054, 605103080, 605102080, 600035060, 600047060, 600123072, 112025051, 620109076, 610404068, 610013076, 610048068, 610050085, 620045068, 620047078, 625012072, 635052100, 625014072, 630014068, 635042068, 643107090, 140023072, 643033095, 150030076, 655013090, 690034120, 655104090, 690033120, 654011115, 680011140, 670043100, 680033110, 200023095, 700038105, 720018115, 645400080, 640400080, 680108100, 670104100, 725103115, 625023000, 560901068, 570901076, 580901080, 595901085, 605901095, 554400053, 552401052, 563400061,



Сертификаттау

Аттестеді органының

жасаудасының (үкілдегі тұлға)

Сарапшы (сарапшы-аудитор)
(сарапшылар (сарапшы-аудиторлар)

(жөн)

БЕКНОСИНОВА АЙГЕРИМ АДИЛХАНОВНА

(Г.А.Ә.)

САБЫРЖАНОВА ГУЛЬЗАДА ОРАЛҚЫЗЫ

(Г.А.Ә.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

Серия KZ № 0114547

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС ЕАЭС KZ 7100841.01.01.02165

595901085, 605901095, 554400053, 552401052, 563400061, 561400060, 563401061, 574402075, 577400078, 585200080, 585400080, 600402083, 610402092, 930060068, 930074076, 930080080, 930095085, 930190105, 930240120, 930060064, 930070076, 550901054, 550500055



М.П. (руководитель)

(подпомеченное лицо)

Свидетельство о сертификации

(эксперт-аудитор)

(эксперты(эксперты-аудиторы))

(подпись)

(подпись)

БЕКПОСИНОВА АЙГЕРИМ АДИЛХАНОВНА

(Ф.И.О.)

САБЫРЖАНОВА ГУЛЬЗАДА ОРАЛКЫЗЫ

(Ф.И.О.)

СӘЙКЕСТИК СЕРТИФИКАТЫНА Серия KZ № 0114547

КОСЫМША № ЕАЭС ЕАЭС KZ 7100841.01.01.02165

561400060, 563401061, 574402075, 577400078, 585200080, 585400080, 600402083, 610402092, 930060068, 930074076, 930080080, 930095085, 930190105, 930240120, 930060064, 930070076, 550901054, 550500055
--



Сертификаттау
жөнінегі органдың
жасалысы (үәкілдегі тұлға)

Сарапшы (сарапшы-аудитор)
Сарапшылар (сарапшы-аудиторлар)


(жола)


(жола)

БЕКНОСИНОВА АЙГЕРИМ АДИЛХАНОВНА
(ТА.Ә.)

САБЫРЖАНОВА ГУЛЬЗАДА ОРАЛҚАЗЫ
(ТА.Ә.)

СӘЙКЕСТІК СЕРТИФИКАТЫНА Серия KZ № 0114558

КОСЫМША № ЕАЭС ЕАЭС KZ 7100841.01.01.02165



Кызметті жүзеге асыру орындары

Германия, Am Leineufer 51, D-30419 Hannover

Германия, Reichenbacher Strasse 89, 08056 Zwickau

Испания, C/Montes Obarenes 3, 09001 Burgos

Испания, Carretera de Alicante a Cartagena, kilometer 31, 500, 03140 Guardamar del Seguar, Alicante

Франция, 1 rue Andre Rausch, BP 40819, 57 208 Sarreguemines Cedex

Чехия Республикасы, Dubicka 958, 47090, Ceska Lipa

Италия, Strada Statale 11 Padana Superiore, 8, 24040 Isso

Сауд Аравиясы, 2nd Industrial City, Road № 76, 31493 Dammam KSA

Америка Құрама Штаттары, 50 Patriot Drive, DE 19709, Middletown

Мексика, Avenue del Parque 2155 Monterrey Tech. Park 65550 Cienega de Flores, Nuevo Leon

Колумбия, Cartera 35 № 10-300 Acopi-Yumbo 57601

Мексика, Boulevard central Lot № 7, Parque industrial las Americas, COA 27278 Torreon

Америка Құрама Штаттары, 5174 Minola Drive Stonecrest, GA 30038

Америка Құрама Штаттары, 300 South Glengarry Drive, Geneva, IL, 60134

Корея Республикасы, 13, Okgye 2Gongdan-ro Gumi-si, Gyeongsangbuk-do

Вьетнам, I.OT A 9H CN, Bau Bang Industrial Park, Ben Cat District, Binh Duong Province

Сарапшы (сарапшы-аудитор)
(сарапшылар (сарапшы-аудиторлар)

БЕКПОСИНОВА АЙГЕРИМ АДИЛХАНОВНА
(ТА.Ә.)САБЫРЖАНОВА ГУЛЬЗАДА ОРАЛҚЫЗЫ
(ТА.Ә.)



10001
Сертифікація
продукції

НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ НАУК УКРАЇНИ

Інститут геотехнічної механіки

ім. М.С. Полякова

орган сертифікації продукції



сертифікат відповідності

Зареєстровано в реєстрі ОС за №

UA.001.0090-25

Термін дії

28 липня 2025 р.– 27 липня 2028 р.

Сертифікат видано

ТОВ «Іста-Центр»
адреса: 49051, м. Дніпро, вул. Курсантська, 30;
код ЄДРПОУ 23073489

Продукція

Батареї акумуляторні свинцеві стартерні торговельних марок ista (Classic, Standard, Standard Plus, Black, PROFESSIONAL TRUCK, PROFESSIONAL, CALCIUM +, UNIVERSAL, Silver, Premium, 7 Series, DIESEL, Maxion, Platinum, Optima), OBERON (Dynamic, EURO STANDARD, Standard Plus, GOLD, PROFESSIONAL TRUCK, PROFESSIONAL, Silver, Premium, Prestige, Ultra, Optima), Forse (Silver, Premium, Original, Dynamic), FORSE ORIGINAL, Maxion (Silver, Premium, Dynamic, Optima), Feon (Silver, Premium, Standard Plus, Optima, Superior Edition), ARMADA (RED PREMIUM, Silver, Premium, Standard Plus, Optima), STAYER (Ultra, Silver, Premium, Standard Plus, Optima), VOLTA (EURO STANDARD, Plus, POWER ITSELF, Silver, Premium, Dynamic, Optima), INTER (Silver, Premium, SPORT, ECO), POWER Optimal, SUPER POWER BATTERY, Evropusk (7 Series), AUTOTEC (Premium), Steko, STORM, Uno, HILUX (battery power), Nord Star, KAB, I RED X, REDSTAR (та типів згідно із додатком)

8507 10 20 90 /
27.20.21

код УКТ ЗЕД / код ДКПП

Відповідає вимогам

ДСТУ ГОСТ 959:2006 (п. 5.2.3, 5.2.4, 5.2.5, 5.2.6, 5.2.7, 5.2.10, 5.6)
ТУ У 31.4-23073489-028-2004 (п. 1.3.1, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.5, 1.3.7, 1.7)
ТУ У 31.4-23073489-031:2009 (п. 1.2.3, 1.2.4, 1.2.5, 1.2.6, 1.2.7, 1.2.9, 1.6)
ТУ У 31.4-23073489-101-2002 (п. 1.3.1, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.5, 1.3.7, 1.7)
ТУ У 31.4-23073489-201-2002 (п. 1.3.1, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.5, 1.3.7, 1.7)
ТУ У 27.2-04793055-003:2020 (п. 1.3.2, 1.3.4, 1.3.8, 1.4.5, 1.8, 2.4)
ТУ У 20040378.011-98 (п. 1.3.2, 1.3.4, 1.3.8, 1.4.5, 1.8, 2.2)
ТУ У 20040378.013-98 (п. 1.3.2, 1.3.4, 1.3.8, 1.4.5, 1.8, 2.2)

Виробник продукції

ТОВ «Іста-Центр»
адреса: 49051, м. Дніпро, вул. Курсантська, 30;
код ЄДРПОУ 23073489

Сертифікат видано
органом сертифікації

Орган сертифікації продукції ІГТМ НАН України (ОС ІГТМ НАН України)
49005, м. Дніпро, вул. Сімферопольська, 2А;
атестат акредитації № 10001

Додаткова
інформація

продукція, що випускається серійно з 28.07.2025 р. до 27.07.2028 р.

Схема сертифікації

ЗС (сертифікація серійної продукції з обстеженням виробництва);
технічний нагляд – з періодичністю два рази

Протоколи випробувань:

- №№ УПС 107/551-3-25, УПС 108/551-3-25, УПС 109/551-3-25 від 25.07.2025
(випробувальна лабораторія ПП «УКРПРОМСЕРТ», м. Дніпро,
вул. Коцюбинського, 1 (головний офіс); атестат акредитації 20831)
Акт обстеження від 23.07.2025 р.

Висновок ОС ІГТМ НАН України від 28.07.2025 р.

На підставі



Керівник ОС ІГТМ НАН України

МП

підпис

Володимир ПРИВАЛОВ

Чинність сертифікату можна перевірити за телефоном: (050) 531 73 75
Сертифікат не може бути використаним частково або повністю без дозволу його власника

ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТУ ВІДПОВІДНОСТІ

Зареєстровано в реєстрі ОС за №

№ UA.001.0090-25

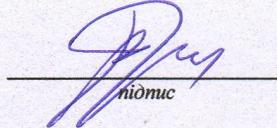
Додаток 1

від 28.07.2025 р.

Продукція	Батареї акумуляторні свинцеві стартерні, що випускаються серійно ТОВ «Іста-Центр» за технічними умовами:
1.	ТУ У 31.4-23073489-028-2004 Батареї акумуляторні свинцеві стартерні для вантажних автомобілів (19 типопредставників) 6CT-110A, 6CT-120A, 6CT-125A, 6CT-132A, 6CT-135A, 6CT-140A, 6CT-143A, 6CT-145A, 6CT-150A, 6CT-155A, 6CT-165A, 6CT-170A, 6CT-180A, 6CT-190A, 6CT-190AY, 6CT-200A, 6CT-200AY, 6CT-220A, 6CT-225A
2.	ТУ У 31.4-23073489-031:2009 Батареї акумуляторні свинцеві стартерні для автотракторної техніки (37 типопредставників) 6CT-50A1, 6CT-50A2, 6CT-50A2H, 6CT-52A2H, 6CT-54A2, 6CT-60A, 6CT-60A1, 6CT-60A2, 6CT-60A2H, 6CT-63A1, 6CT-65A2, 6CT-74A, 6CT-74A1, 6CT-74A2, 6CT-74A2H, 6CT-75A1, 6CT-75A2, 6CT-77A1, 6CT-77A2, 6CT-80A2, 6CT-90A1, 6CT-90A2, 6CT-95A2, 6CT-100A, 6CT-100A1, 6CT-100A2, 6CT-110A2, 6CT-140A, 6CT-140A1, 6CT-155A1, 6CT-180A1, 6CT-190AY, 6CT-190A1Y, 6CT-190A, 6CT-190A1, 6CT-200A1, 6CT-225A1
3.	ТУ У 31.4-23073489-101-2002 Батареї акумуляторні свинцеві стартерні сурм'яністокальцієві (36 типопредставників) 6CT-36A1, 6CT-36A1H, 6CT-40A1, 6CT-43A1H, 6CT-44A1, 6CT-45A1, 6CT-45A1H, 6CT-50A1, 6CT-50A1H, 6CT-55A1, 6CT-55A1H, 6CT-60A1, 6CT-60A1H, 6CT-62A1, 6CT-64A1H, 6CT-66A1, 6CT-71A1H, 6CT-72A1, 6CT-74A1, 6CT-75A1, 6CT-77A1, 6CT-85A1H, 6CT-88A1, 6CT-90A1, 6CT-100A1, 6CT-110A1, 6CT-120A1, 6CT-140A1, 6CT-155A1, 6CT-170A1, 6CT-180A1, 6CT-190A1, 6CT-190A1Y, 6CT-200A1, 6CT-210A1, 6CT-225A1
4.	ТУ У 31.4-23073489-201-2002 Батареї акумуляторні свинцеві стартерні кальцієві (42 типопредставника) 6CT-36A2, 6CT-36A2H, 6CT-44A2, 6CT-44A2H, 6CT-45A2, 6CT-45A2H, 6CT-50A2, 6CT-50A2H, 6CT-55A2, 6CT-55A2H, 6CT-60A2, 6CT-60A2H, 6CT-61A2, 6CT-62A2, 6CT-62A3, 6CT-62A2H, 6CT-63A3H, 6CT-64A2H, 6CT-65A2, 6CT-66A2, 6CT-66A2H, 6CT-66A3, 6CT-70A2, 6CT-71A2H, 6CT-72A2, 6CT-74A2, 6CT-74A3, 6CT-75A2, 6CT-75A2H, 6CT-77A2, 6CT-80A2, 6CT-80A2H, 6CT-85A2H, 6CT-88A2, 6CT-88A3, 6CT-90A2, 6CT-90A2H, 6CT-92A2, 6CT-92A3, 6CT-95A2H, 6CT-100A2, 6CT-110A2
5.	ТУ У 27.2-04793055-003:2020 Батареї акумуляторні свинцеві стартерні для спецтехніки 6CT-170P, 12CT-85P, 6CT-140P (3 типопредставника) 6CT-170P, 12CT-85P, 6CT-140P
6.	ТУ У 20040378.011-98 Батареї акумуляторні свинцеві стартерні 12CT-85. Технічні умови 12CT-85
7.	ТУ У 20040378.013-98 Батареї акумуляторні свинцеві стартерні 6CTC-170. Технічні умови 6CTC-170



Керівник ОС ІІТМ НАН України


підпись

Володимир ПРИВАЛОВ



10001
Сертифікація
продукції

НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ НАУК УКРАЇНИ

Інститут геотехнічної механіки

ім. М.С. Полякова

орган сертифікації продукції



сертифікат відповідності

Зареєстровано в реєстрі ОС за №

UA.001.0091-25

Термін дії

28 липня 2025 р.– 27 липня 2028 р.

Сертифікат видано

ТОВ «ДДЗ» Енергоавтоматика»

адреса: 49127, м. Дніпро, вул. Базова, 2;
код ЄДРПОУ 04793055

Продукція

Батареї акумуляторні свинцеві стартерні торговельних марок **ista** (Classic, Standard, Standard Plus, Black, PROFESSIONAL TRUCK, PROFESSIONAL, CALCIUM +, UNIVERSAL, Silver, Premium, 7 Series, DIESEL, Maxion, Platinum, Optima), **OBERON** (Dynamic, EURO STANDARD, Standard Plus, GOLD, PROFESSIONAL TRUCK, PROFESSIONAL, Silver, Premium, Prestige, Ultra, Optima), **Forse** (Silver, Premium, Original, Dynamic), **FORSE ORIGINAL**, **Maxion** (Silver, Premium, Dynamic, Optima), **Feon** (Silver, Premium, Standard Plus, Optima, Superior Edition), **ARMADA** (RED PREMIUM, Silver, Premium, Standard Plus, Optima), **STAYER** (Ultra, Silver, Premium, Standard Plus, Optima), **VOLTA** (EURO STANDARD, Plus, POWER ITSELF, Silver, Premium, Dynamic, Optima), **INTER** (Silver, Premium, SPORT, ECO), **POWER Optimal**, **SUPER POWER BATTERY**, **Evropusk** (7 Series), **AUTOTEC** (Premium), **Steko**, **STORM**, **Uno**, **HILUX (battery power)**, **Nord Star**, **KAB**, **I RED X**, **REDSTAR** (та типів згідно із додатком)

8507 10 20 90 /
27.20.21

код УКТ ЗЕД / код ДКПП

Відповідає вимогам

ДСТУ ГОСТ 959:2006 (п. 5.2.3, 5.2.4, 5.2.5, 5.2.6, 5.2.7, 5.2.10, 5.6)
ТУ У 31.4-23073489-031:2009 (п. 1.2.3, 1.2.4, 1.2.5, 1.2.6, 1.2.7, 1.2.9, 1.6)
ТУ У 31.4-23073489-101-2002 (п. 1.3.1, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.5, 1.3.7, 1.7)
ТУ У 31.4-23073489-201-2002 (п. 1.3.1, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.5, 1.3.7, 1.7)

Виробник продукції

ТОВ «ДДЗ» Енергоавтоматика»

адреса: 49127, м. Дніпро, вул. Базова, 2;
код ЄДРПОУ 04793055

Сертифікат видано
органом сертифікації
Додаткова
інформація

Орган сертифікації продукції ІГМ НАН України (ОС ІГМ НАН України)
49005, м. Дніпро, вул. Сімферопольська, 2А; атестат акредитації № 10001

продукція, що випускається серійно з 28.07.2025 р. до 27.07.2028 р.

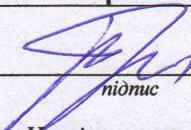
3С (сертифікація серійної продукції з обстеженням виробництва);
технічний нагляд – з періодичністю два рази

Протоколи випробувань:

- №№ УПС 105/549-3-25, УПС 106/549-3-25 від 25.07.2025
(випробувальна лабораторія ПП «УКРПРОМСЕРТ», м. Дніпро,
вул. Коцюбинського, 1 (головний офіс); атестат акредитації 20831)
Акт обстеження від 23.07.2025 р.
Висновок ОС ІГМ НАН України від 28.07.2025 р.



Керівник ОС ІГМ НАН України


підпис

Володимир ПРИВАЛОВ

Чинність сертифікату можна перевірити за телефоном: (050) 531 73 75
Сертифікат не може бути використаним частково або повністю без дозволу його власника

ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТУ ВІДПОВІДНОСТІ

Зареєстровано в реєстрі ОС за №

№ UA.001.0091-25

Додаток

від 28.07.2025 р.

Продукція

Батареї акумуляторні свинцеві стартерні, що випускаються серійно
ТОВ «ДДЗ» Енергоавтоматика» за технічними умовами:

ТУ У 31.4-23073489-031:2009 Батареї акумуляторні свинцеві стартерні для
автотракторної техніки (37 типопредставників)

1. 6CT-50A1, 6CT-50A2, 6CT-50A2H, 6CT-52A2H, 6CT-54A2, 6CT-60A, 6CT-60A1,
6CT-60A2, 6CT-60A2H, 6CT-63A1, 6CT-65A2, 6CT-74A, 6CT-74A1, 6CT-74A2,
6CT-74A2H, 6CT-75A1, 6CT-75A2, 6CT-77A1, 6CT-77A2, 6CT-80A2, 6CT-90A1,
6CT-90A2, 6CT-95A2, 6CT-100A, 6CT-100A1, 6CT-100A2, 6CT-110A2, 6CT-140A,
6CT-140A1, 6CT-155A1, 6CT-180A1, 6CT-190AU, 6CT-190A1Y, 6CT-190A, 6CT-190A1,
6CT-200A1, 6CT-225A1

ТУ У 31.4-23073489-101-2002 Батареї акумуляторні свинцеві стартерні сурм'яністо-
кальцієві (36 типопредставників)

2. 6CT-36A1, 6CT-36A1H, 6CT-40A1, 6CT-43A1H, 6CT-44A1, 6CT-45A1, 6CT-45A1H,
6CT-50A1, 6CT-50A1H, 6CT-55A1, 6CT-55A1H, 6CT-60A1, 6CT-60A1H, 6CT-62A1,
6CT-64A1H, 6CT-66A1, 6CT-71A1H, 6CT-72A1, 6CT-74A1, 6CT-75A1, 6CT-77A1,
6CT-85A1H, 6CT-88A1, 6CT-90A1, 6CT-100A1, 6CT-110A1, 6CT-120A1, 6CT-140A1,
6CT-155A1, 6CT-170A1, 6CT-180A1, 6CT-190A1, 6CT-190A1Y, 6CT-200A1,
6CT-210A1, 6CT-225A1

ТУ У 31.4-23073489-201-2002 Батареї акумуляторні свинцеві стартерні кальцієві
(42 типопредставника)

3. 6CT-36A2, 6CT-36A2H, 6CT-44A2, 6CT-44A2H, 6CT-45A2, 6CT-45A2H, 6CT-50A2,
6CT-50A2H, 6CT-55A2, 6CT-55A2H, 6CT-60A2, 6CT-60A2H, 6CT-61A2, 6CT-62A2,
6CT-62A3, 6CT-62A2H, 6CT-63A3H, 6CT-64A2H, 6CT-65A2, 6CT-66A2, 6CT-66A2H,
6CT-66A3, 6CT-70A2, 6CT-71A2H, 6CT-72A2, 6CT-74A2, 6CT-74A3, 6CT-75A2,
6CT-75A2H, 6CT-77A2, 6CT-80A2, 6CT-80A2H, 6CT-85A2H, 6CT-88A2, 6CT-88A3,
6CT-90A2, 6CT-90A2H, 6CT-92A2, 6CT-92A3, 6CT-95A2H, 6CT-100A2, 6CT-110A2



Керівник ОС ПТМ НАН України


підпис

Володимир ПРИВАЛОВ